

Annexe 2  
ERRATA et ADDENDA

- p. VII supprimer note <sup>1</sup> et note <sup>2</sup>.
- p. XVI note 4 ajouter : Renou, EVP XIII p. 137, commentant VI 6.42 souligne la distinction entre «le feu né (*jātá*) et le feu à naître (*Jātavedas*)»
- Page dernière de l'introduction, ajouter un appel de note après yajus et un renvoi bibliographique à l'article de Renou *Recherches sur le rituel védique : la place du Rig-veda dans l'ordonnance du culte*, JA 250, 1962, p. 161-184. L'auteur doute qu'il soit possible de "retracer un état rituel du RV" arguant : "comme si une masse d'hymnes échappaient totalement aux besoins des liturgistes".
- p. XXI note <sup>4</sup> corriger la référence : "le Y. H 37sqq."
- p. 11 : (chapeau) : I.25.12b [non 25.12b] ; 174.7c [non 174c] ; II 41.12b [non II 41.2b]
- p.20 : note <sup>1</sup> supprimer et remplacer la note : Pour l'interprétation rituelle de *surabhí* voir Swennen *D'Indra à Tīstriya* p. 352.
- p. 38 : note<sup>1</sup> p. 193 [non 184]
- p. 42 ligne 3 : supprimer la répétition de 27c
- p. 59 note<sup>4</sup> ad X 27.7 ajouter référence Pirart *L'éloge mazdéen de l'ivresse*, Introduction : 16. Hauma symbole de l'âme p. 50 sqq.
- p. 74 note <sup>5</sup> ajouter : emploi métaphorique de *naptī* en IX 69.3 *śrathnīté naptīr áditer rītam yaté /*. Sur le plan méthodique, rappelons l'avertissement de J.P. Vernant, *Mythe et pensée chez les Grecs*, I p. 16 : «Pour la pensée mythique, toute généalogie est en même temps et aussi bien explicitation d'une structure ; et il n'y a pas d'autre façon de rendre raison d'une structure que de la présenter sous la forme d'un récit généalogique»
- p. 89 ligne 1 : JÉṣat tonique [non Jeṣat]
- p. 111 ligne 1 ajouter (*dārṣat*)
- p. 113 ligne 2 lire 2 Sg [non 3 Sg]
- p. 115 ligne 1 (*dāti*)
- p. 120 réf. 10c [non 10d]
- p. 124 réf. (aux Aśvin) : 10 bc [non 10bd]
- p. 192 ajouter (*pārṣat*) ; p. 201 lire *pārṣat* inaugure le vers [non *parṣat*]
- p. 212 ligne 1 : ajouter (*bhúvat*) ; idem sous bilan p. 252
- p. 220 note <sup>5</sup> : ajouter X 72.5-6 expliquent I 89. 10d.
- p. 254 ajouter (*bhúvan*)
- p. 270 aucune autre attestation [non "aucune attestation"]
- p. 271 traduction : à tout (autre) [non "à tout"]
- p. 279 ligne 1 ajouter (*yákṣat*) ; idem sous bilan p. 293
- p. 336 ligne 1 ajouter (*yāśat*) ; analyse grammaticale de *várdhaḥ* : lire substantif [non "adjectif"]
- p. 344 ligne 1 : 33.9 [non 33.19] ; 31.17 ajouter une note de renvoi : analyse supra p. 342 sq.
- p. 368 ajouter (chapeau) : (*várante*)
- p. 402 ligne 1 ajouter (*vákṣan*)
- p. 410 ligne 1 ajouter (*śrávat*)
- p. 419 SÁGHat tonique [non SAGHat]
- p. 423 ligne 1 : ajouter (*sániṣanta*)
- p. 430 ligne 1 : ajouter in fine (*áva*) et homonymie avec l'injonctif aoriste ; ligne 2 ajouter in fine une note de renvoi : analyse supra p. 78
- p. 434 ligne 1 : ajouter le préverbe (*ánu*)
- p. 435 ajouter les préverbes : II 3.10a (*úpa*), VII 87.6 (*áva*)
- p. 440 ligne 1 : ajouter le préverbe (*ápa*)